



Municipalità Mestre – Carpenedo  
Il Direttore

Prot. Gen. 0201179 del 12/5/2008

Oggetto: Richiesta presentazione progetto per realizzazione Centri Estivi Diurni 2008  
nell'ambito della Municipalità di Mestre - Carpenedo

La Municipalità di Mestre – Carpenedo intende attivare per l'estate 2008 n. quattro moduli quindicinali per centri estivi diurni rivolti ai bambini della scuola primaria e n. quattro moduli quindicinali per centri estivi diurni rivolti ai bambini della scuola dell'infanzia.  
(CIG 0160770F95).

A tali fini, in coerenza con gli indirizzi fissati in materia, dalla deliberazione di G.C. N. 239 del 4/4/2008 ad oggetto "Organizzazione attività ludico-educative denominate "Centri Estivi 2008" sono stati approvati, con deliberazione di Esecutivo Municipale n. 4 del 9/5/2008, i criteri per l'assegnazione della gestione degli stessi a soggetti individuati a seguito espletamento di gara a trattativa privata in base ai progetti educativi presentati.

Le sedi dei centri estivi, sono state suddivise nei seguenti due gruppi:

- SCUOLE DELL'INFANZIA (all. A)
- SCUOLE ELEMENTARI (all. B)

Resta inteso che in caso di impossibilità di utilizzo di quelle prescelte, la Municipalità si riserva di indicare una o più sedi alternative.

Ogni soggetto interessato potrà presentare offerta per entrambi i gruppi o per uno solo dei gruppi facendo pervenire entro e non oltre la data del 22 maggio p.v. al Protocollo Generale del Comune di Venezia (sedi di Cà Farsetti n. 4136 – Venezia oppure di Via Cà Rossa 10/c – Mestre) apposito plico sigillato sul quale dovranno essere chiaramente indicati, oltre all'indirizzo del destinatario: "Municipalità Mestre – Carpenedo – Via Palazzo 1, 30172 Mestre - Servizio Educativo", i dati identificativi del mittente e la dicitura " Centri Estivi Diurni 2008 Scuole dell'Infanzia/Scuole Elementari – NON APRIRE" .Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente anche quando, per qualsiasi motivo, lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile.

I soggetti potranno presentare offerta per uno dei due gruppi o per entrambi. Saranno possibili aggiudicazioni parziali.

Il plico dovrà a sua volta contenere la seguente busta chiusa e controfirmata sui lembi di chiusura dal titolare o legale rappresentante, come di seguito specificato:

**BUSTA DOCUMENTAZIONE**, sulla quale dovrà essere apposta la dicitura "DOCUMENTAZIONE" contenente:

- 1) istanza di ammissione alla gara, indicando il gruppo/i per i quali si intende produrre offerta redatta su carta libera con l'apposizione del bollo, indirizzata alla Municipalità Mestre–Carpenedo, Servizio Educativo, e sottoscritta dal titolare/legale rappresentante, contenente:
  - ▪ i dati del titolare/legale rappresentante;
  - ▪ i dati della Associazione/Cooperativa che rappresenta;
  - ▪ la richiesta di essere ammessi alla gara a trattativa privata per il servizio in oggetto;

2) Copia Statuto con gli atti statutari dai quali compaiono chiaramente le finalità e gli ambiti di attività;

3) dichiarazione sottoscritta dal titolare/legale rappresentante della Associazione/Cooperativa in conformità alle disposizioni del D.P.R. del 28 dicembre 2000 n. 445, secondo lo schema allegato "dichiarazione sostitutiva cumulativa", con allegata altresì fotocopia non autenticata fronte/retro di un documento di riconoscimento del sottoscrittore;

Il mancato rispetto, totale o parziale, delle formalità di cui sopra comporta l'esclusione dalla gara.

Il plico dovrà inoltre contenere, n. 3 buste, chiuse e sigillate, per ogni gruppo di plessi scolastici per il quale si intende partecipare. Su ogni busta dovrà essere riportata l'indicazione del contenuto come sotto riportato:

BUSTA 1 Progetto per .....(Scuole dell'infanzia o Scuole elementari)  
Progetto Educativo dettagliato e modalità di organizzazione del Centro Estivo, in conformità con quanto descritto negli obiettivi generali delle "Linee Guida" allegate al presente documento. La Busta dovrà contenere, pena esclusione, l'allegato "Linee Guida", firmato in ogni suo foglio per accettazione dal titolare o legale rappresentante dell'Associazione/Cooperativa.

Il progetto educativo dovrà in ogni caso offrire soluzioni pedagogiche ed organizzative che dimostrino di tener conto della fascia d'età a cui si rivolge il progetto, delle differenze di genere e di cultura, di utenti di origine straniera e con diverse abilità;

- Curricula operatori
- Curriculum società

BUSTA 2 - Costi attività per .....(Scuole dell'Infanzia o Scuole elementari): Costi per attività del Centro Estivo, utilizzando i n. 2 (due) FAC – SIMILE degli schemi allegati alla presente compilandoli debitamente in ogni singola parte e che dovranno essere firmati dal titolare o legale rappresentante dell'Associazione/Cooperativa o da persona munita di necessari poteri di firma. Per quantificare l'ammontare del contributo a carico della Municipalità, si dovrà indicare il costo previsto comprensivo di tutte le voci, (gite e uscite, acquisto biglietti e noleggio autobus) esclusi la pulizia locali, oneri fiscali inclusi, per modulo quindicinale.

Si dovrà prevedere la tipologia di orario 8-17 dal lunedì al venerdì con servizio mensa nonché la tipologia di orario 8 – 13 dal lunedì al venerdì.

BUSTA 3 – Costi pulizia per .....(Scuole dell'infanzia o Scuole elementari): Costi per pulizia, utilizzando il FAC – SIMILE allegato alla presente compilandolo debitamente in ogni sua singola parte e che dovrà essere firmato dal titolare o legale rappresentante dell'Associazione/Cooperativa o da persona munita di necessari poteri di firma.

Si forniscono i dati relativi agli iscritti dell'anno 2007. L'appalto si basa su tali cifre indicative. Nell'anno 2007 i Centri sono stati distribuiti su sei sedi scolastiche e costituiti come segue:

Scuola Elementare Toti	Scuola Elementare Silvio Pellico	Scuola Elementare L. Radice
Iscritti al 1 turno n. 68	Iscritti al 1 turno n. 43	Iscritti al 1 turno n. 47
Iscritti al 2 turno n. 82	Iscritti al 2 turno n. 41	Iscritti al 2 turno n. 59
Iscritti al 3 turno n. 58	Iscritti al 3 turno n. 24	Iscritti al 3 turno n. 59
Iscritti al 4 turno n. 40	Iscritti al 4 turno n. 22	Iscritti al 4 turno n. 43

Tot. n. 586 iscritti ALLE SCUOLE ELEMENTARI di cui n. 2 handicap

Scuola Materna Bissuola Sud	Scuola Materna Otto Marzo	Scuola Materna G.Cesare
Iscritti al 1 turno n. 52	Iscritti al 1 turno n. 73	Iscritti al 1 turno n. 46
Iscritti al 2 turno n. 48	Iscritti al 2 turno n. 65	Iscritti al 2 turno n. 40
Iscritti al 3 turno n. 26	Iscritti al 3 turno n. 45	Iscritti al 3 turno n. 28
Iscritti al 4 turno n. 20	Iscritti al 4 turno n. 36	Iscritti al 4 turno n. 21

Tot. n. 500 iscritti alle scuole materne di cui n. 5 handicap

Ai fini del calcolo delle entrate per quote di iscrizione si precisa, a titolo indicativo ma non vincolante, che le iscrizioni nell'anno 2007 risultano essere state 1086 cui si applicano le tariffe indicate nelle linee guida allegate.

I criteri per la scelta del/dei soggetto/i gestore/i dei Centri Estivi 2008 sono i seguenti:

a) il radicamento costante nel territorio e il legame organico con la comunità di appartenenza finalizzato alla costruzione di rapporti con i cittadini, con i gruppi sociali e con le istituzioni espresso attraverso idonea documentazione che attesti:

1. - realizzazione di centri estivi effettuata nelle pregresse annualità o di altre attività educative, ricreative, sportive, culturali nel nostro territorio, fino ad un massimo di punti 10;
2. investimenti con risorse proprie sotto forma di strutture, attrezzature, arredi, effettuate nel territorio comunale negli ultimi cinque anni (uffici operativi e/o altre strutture di supporto), fino ad un massimo di punti 6;
3. - capacità di coinvolgimento dell'ambiente sociale (famiglie, istituzioni, organizzazioni, etc.) esplicitamente descritta in specifici progetti di collaborazione con Enti Pubblici, già realizzati, o con associazioni culturali e sportive, iscritte all'albo comunale, fino ad un massimo di punti 6;

b) qualità del progetto di centro estivo avuto riguardo a:

1 - contenuti della proposta (n. e qualità di gite brevi e lunghe; di uscite in piscina o presso altri impianti sportivi dedicati, altro.....) fino ad un massimo di punti 22;

2 - alle modalità di presentazione, verifica e monitoraggio del centro estivo sia sotto il profilo tecnico che contabile (evincibilità di indicatori di spesa media per utente disaggregata per tipologia di costi, pianificazione delle entrate) fino ad un massimo di punti 10;

c) la qualificazione professionale degli operatori espressa attraverso l'indicazione dei requisiti minimi scolastici e formativi di cui saranno in possesso gli stessi e della formazione loro direttamente assicurata dal soggetto proponente: fino ad un massimo di punti 6;

d) proposta economica, fino ad un massimo di punti 40, secondo questo metodo di calcolo:

$$\text{punteggio proposta economica} = \frac{\text{prezzo più basso} \times 40}{\text{prezzo offerto}}$$

## MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELLA GARA

L'apertura dei plichi avverrà in seduta pubblica presso la sede della Municipalità Mestre – Carpenedo, Via Palazzo 1, Mestre – secondo piano. I concorrenti verranno avvisati preventivamente del giorno e dell'ora fissati per l'apertura dei plichi. E' consentito presenziare alla gara ad un solo rappresentante per ciascun concorrente. Non saranno ammesse alla gara le offerte per le quali manchino o siano incompleti od irregolari i documenti richiesti o siano omesse o rese in modo incompleto le dichiarazioni previste. L'istanza non in regola con l'imposta di bollo dovrà essere regolarizzata ai sensi dell'art. 16 del D.P.R. 30.12.1982 n. 955 e successive modifiche ed integrazioni.

Nel giorno e nell'ora della seduta pubblica di cui sopra, si provvederà all'apertura dei plichi sigillati, onde esaminare, ai fini dell'ammissibilità, la busta "Documentazione" presentata da ciascun concorrente. Per i soli concorrenti ammessi si procederà, nella medesima seduta, all'apertura delle buste contenenti l'offerta tecnica al fine di accertare la presenza della documentazione prescritta. Le buste contenenti le offerte economiche saranno custodite in luogo sicuro presso la sede della Municipalità Mestre – Carpenedo, Via Palazzo 1, Mestre, sino al giorno che verrà stabilito dalla Commissione per la loro apertura.

La valutazione dell'offerta tecnica avverrà in seduta riservata il cui esito sarà comunicato in una seconda seduta pubblica, con preavviso inoltrato al numero di fax indicato nell'istanza di partecipazione. In tale seduta saranno successivamente aperte le offerte economiche dando lettura del rispettivo contenuto. La Commissione formulerà quindi la graduatoria finale. In caso di discordanza tra l'indicazione in cifre e quella in lettere, verrà ritenuta valida la condizione più favorevole all'Amministrazione appaltante. Non saranno ammesse offerte condizionate o espresse in modo indeterminato o recanti abrasioni o correzioni, salvo che le stesse vengano confermate con postilla approvata e sottoscritta. I prezzi offerti si intenderanno onnicomprensivi: dovranno pertanto tenere conto di tutti gli obblighi previsti dalle allegate "Linee Guida".

E' facoltà della Municipalità procedere all'affidamento anche in caso di una sola offerta valida.

## ALTRE INFORMAZIONI

Successivamente all'individuazione del soggetto/i aggiudicatario/i si procederà alla sottoscrizione di un Disciplinare, che si allega in copia unitamente alle Linee di indirizzo, che normerà i rapporti con la Municipalità ed il/i soggetto/i.

Dalla valutazione preliminare effettuata dalla stazione appaltante circa l'esistenza di rischi derivanti dalle interferenze connesse all'esecuzione del servizio, non sono state individuate misure di prevenzione e protezione da adottarsi e pertanto i costi della sicurezza sono pari a zero.

I moduli saranno attivati dalla Municipalità subordinatamente alla presenza di un numero adeguato degli iscritti e nel limite degli stanziamenti disponibili a Bilancio fissati in Euro 129.500,00= complessivi e comprensivi dei costi per le pulizie, cui si aggiungono le quote a carico dei genitori. La Municipalità assume a proprio carico l'onere della differenza tra i costi e le quote versate dai genitori per il servizio che vengono introitate dalla Cooperativa/Associazione.

Ai sensi dell'art. 31 "Garanzie fidejussorie" del vigente Regolamento per la disciplina dei contratti dell'Amministrazione Comunale, la Associazione/Cooperativa, a seguito comunicazione ufficiale di aggiudicazione del servizio, sarà tenuta a costituire nei modi previsti dalla legge una garanzia fidejussoria d'importo pari al dieci per cento dell'importo contrattuale.

Informazioni possono essere richieste ai n. Tel. 041/2749042/9038, e-mail:

[serv.educativomestre@comune.venezia.it](mailto:serv.educativomestre@comune.venezia.it)

Copia del presente bando di gara e dei suoi allegati é disponibile sul sito [www.comune.venezia.it](http://www.comune.venezia.it) - Municipalità Mestre Carpenedo.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.lgs. 30/6/2003, n. 196, i dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento in argomento.

Dott.ssa Elisabetta Meneghel

#### ALLEGATO A: Scuole dell'Infanzia

Scuola materna Statale Bissuola Sud – Via Sforza n. 7 – Mestre  
Scuola materna Statale Otto Marzo – Viale San Marco n. 182 - Mestre  
Scuola materna Comunale "T.Vecellio" – Via Giardino n. 16 – Mestre

TURNI: n. 4

1. Dal 7 luglio al 18 luglio
2. Dal 21 luglio al 1 agosto
3. Dal 4 agosto al 14 agosto
4. Dal 18 agosto al 29 agosto

#### ALLEGATO B: Scuole Elementari

Scuola Elementare Statale E.Toti – Via Del Rigo n. 34 – Mestre  
Scuola Elementare Statale L.Radice – Quartiere San Giuseppe,1 - Mestre  
Scuola Elementare Statale Querini – Via Catalani n. 5 – Mestre

TURNI: n. 4

1. Dal 7 luglio al 18 luglio
2. Dal 21 luglio al 1 agosto
3. Dal 4 agosto al 14 agosto
4. Dal 18 agosto al 29 agosto